

36^e GIRON DES CHANTEURS DE L'AUBONNE



GILLY

13, 14, 15 MAI 2022



ORGANISATION :
CHOEUR D'HOMMES DE GILLY





Guillon sablage

022 860 09 40

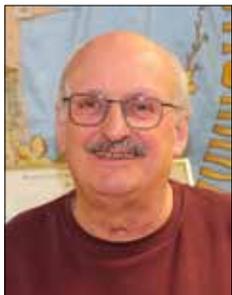
Avant

Après



Aérogommage & Hydrogommage
sur bois-métaux-pierre-béton

www.guillon-sablage.ch
info@guillon-sablage.ch



BILLET DU PRESIDENT



Mai 2000 : 1^{er} Giron du 21^{ème} siècle !

Mai 2022 : 1^{er} Giron de l'après-covid !

Comme vous le voyez, le Chœur d'Hommes de Gilly aime fêter les dates importantes avec le Giron des Chanteurs de l'Aubonne.

Tous les membres de la société, ainsi que la population de Gilly, se sont mis au travail durant l'hiver pour vous offrir ce printemps une belle fête unissant la musique, l'amitié et les retrouvailles après près de trois ans de « restrictions ».

Cette pandémie a quelque peu mis à mal nos ensembles et nous avons malheureusement le regret de ne pouvoir accueillir pour cette édition les chœurs de Ballens, Buchillon et St-George-Longirod, mais ce n'est que partie remise et nous sommes fiers de pouvoir relancer la machine.

Une bienvenue toute particulière aux sociétés L'Echo du Léman de Crans et Nyon Singers, qui se sont prêtées au défi du Giron cette année et à toutes celles qui viennent participer à la chantée du samedi afin de vivre avec nous le plaisir de se rencontrer et de chanter avec d'autres chorales. Et qui sait ? faire partie du prochain Giron de l'Aubonne ?

Nous nous réjouissons de vous recevoir vous tous, amies et amis chanteurs, ainsi que toutes les personnes qui apprécient l'art choral, dans ce beau village et ce beau vignoble de Gilly.

Joie, fraternité et bonne humeur seront, nous n'en doutons pas, dans vos chœurs et chantons tous ensemble notre beau pays avec sincérité et amour.

Jean-Paul Badel



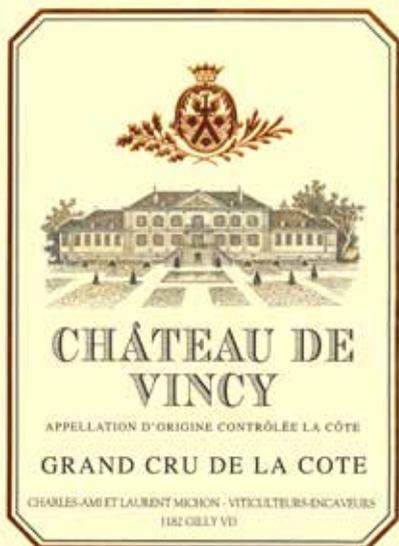
LE COULTRE SA
GRAVIÈRES ET TRANSPORTS

**LA LOGISTIQUE
ÉCO-RESPONSABLE DE
L'ARC LÉMANIQUE**



Gravières de proximité

LECOULTRE-TRANSPORTS.CH



Château de Vincy

Blanc, rouge, rosé et spécialités

Laurent et Charles-Ami Michon
Vignerons-encaveurs

Tél: 079/662.43.26
ou 079/276.32.00

www.domaine-chateaudevincy.ch

LAURENT MEMBREZ





BILLET DU SYNDIC



Bienvenue à toutes et tous à Gilly,

Après 21 ans, Les « Raffa Pépins » sont heureux d'accueillir le 36^e Giron des chanteurs de l'Aubonne.

Les autorités sont actives et soutiennent les organisateurs de cette manifestation en facilitant les choses dans tous les domaines où son expertise peut être utile.

Avec l'assouplissement des mesures contraignantes de la pandémie, nous voyons arriver une multitude de manifestations et malheureusement aucune possibilité d'étendre l'agenda.

La fanfare de Gilly Bursins sera présente pour l'animation du dimanche et cela dès son retour du 71^e Giron des Musiques La Côte Ouest à Prangins et certainement auréolée d'excellents résultats

Mais à Gilly, le Chœur avec Jean Paul Badel, son comité motivé et son directeur Stéphane Besuchet qui mène sa troupe à la baguette, aussi bien sur scène qu'au sein de l'organisation, tout est possible.

Reprendre l'organisation d'une telle manifestation n'est jamais sans repos mais l'esprit de groupe est toujours plus fort que l'adversité.

Soyez nombreux et nombreuses à venir passer un moment de partage et de chant durant le weekend à Gilly. Nos vigneronnes, nos sociétés locales toutes en appui du chœur d'hommes vous ont préparé un programme riche et varié.

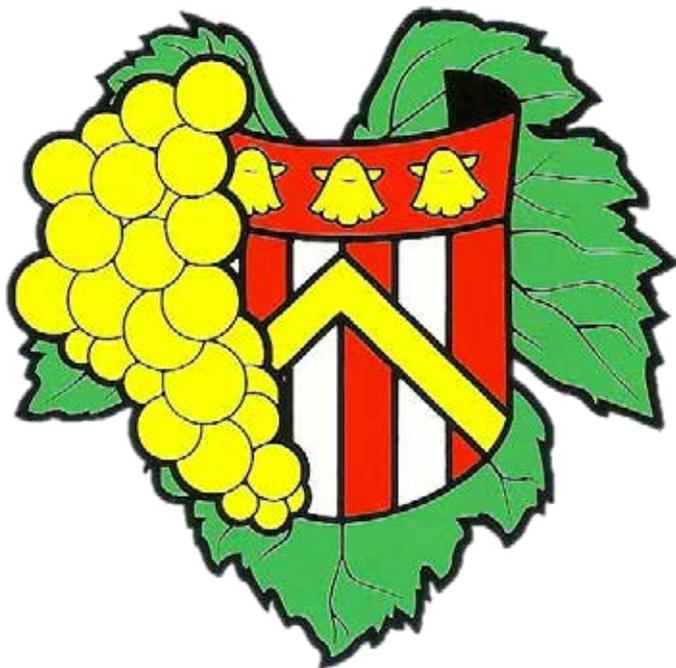
Je souhaite le meilleur pour le 36^e Giron des chanteurs de l'Aubonne et plein succès aux organisateurs, qui sauront accueillir les Chorales à Gilly sous le soleil, mais dans tous les cas dans les « Chœurs »

« A Gilly, J'y vis, J'y ris, J'y chante »

Denis Dumartheray
Syndic



Les vignerons du groupement
du Coteau de Vincy vous
souhaitent la bienvenue à
Gilly



Conquis par les vins de Gilly

Retrouvez les au caveau
pendant le giron !



DINAT CYCLES

BENOÎT DI NATALE

VOTRE MÉCANO VÉLO
PRÈS DE CHEZ VOUS!

CHEMIN DES VIGNES 1
1136 BUSBY-CHARDONNEY
INFO@DINAT-CYCLES.CH
078 818 25 71



SIGNY
CENTRE

50 COMMERCE
ET SERVICES

**LES ACHATS PLAISIR
DU TEMPS POUR VOS LOISIRS!**

300 m sortie autoroute Nyon
Lun-Jeu: 10h - 19h | Ven: 10h - 19h | Sa: 10h - 18h

gratuit | coop 21 | signycentre.ch



PNEUS

ROCHAT SA

Jean-Marc Rochat Administrateur

1131 Tolochenaz - Z.i. Saux - Chemin du Saux 1
Tél. 021 802 00 40 - Fax 021 802 00 39
Mobile 079 623 62 77 - info@pneusrochat.ch



pharmacieplus
du marché
1170 Aubonne

Accompagnement de traitements médicaux
Vaccinations

Entretiens personnalisés et large assortiment
en homéopathie, huiles essentielles, fleurs de
Bach, spagyries

Tests Covid
Service de livraison offert

Prestations et
commandes
"online":



Linda Cretegy - Solange Barbay Pharmaciennes fph

ORGANISATION



Jean-Paul Badel, président

Jean-Luc Buchet, vice-président



Pierre-Alain Besuchet, secrétaire

Jean-François Rod, secrétaire



Stéphane Besuchet, direction musicale et livret de fête

Yves Bretonnier, caissier



Gilles Pernet
Bernard Muller buvette

Raymond Pellet, mobilier, matériel



Sylvain Guignet, caisses

Fabrice Michon
Philippe Thonney parking, sécurité



Frédéric Uldry, entretien

Gilbert Thonney, décoration



Camille Noverraz, logos, dessins et jeux

Groupement de la promotion des vins du Coteau de Vincy, caveau



Jeunesse de Gilly, petite restauration

INVITES



Municipalité de Gilly

Pierre-Alain Buttex, Municipal
Clément Balmer, Municipal
Olivier Roth, Municipal
François Delafoge, Vice-Syndic

Préfecture du district de Nyon

Madame le Préfet Chantal Turin

Paroisse du Cœur de la Côte

Monsieur le Pasteur Jacques-Etienne Deppierraz

Jury

Madame Céline Eliseev

Photographe

Monsieur Sébastien Pittet

MARIUS



BOULANGERIE & PATISSERIE

1271 Givrins • marius-patisserie.ch • 022 369 13 42



WEITZEL
TONDEUSES SERVICE SàRL

MACHINES DE JARDIN
TONDEUSES À GAZON
VENTE – RÉPARATIONS



Ch. du Bois de Beaulieu
CH-1182 Gilly
Tél. : 021 / 824 15 41
E-mail : weitzel@bluewin.ch

W W W . T O N D E U S E . C H



Gestprint

La gestion de vos impressions

Gestprint
Té. 021 806 26 30
1162 Saint-Prex
E-Mail Info@gestprint.ch
www.gestprint.ch



Brochures
Dépliants
Bâches publicitaires
Flyers
Sets de table
Roll-Up
Blocs chimiques
Affiches
Billets d'entrée
Papiers entête
Cartes de visite
Enveloppes
Autocollants
Calendriers
Pancartes

"Quelles que soient vos exigences, nous saurons faire bonne impression"



CHOEUR D'HOMMES DE GILLY

Le chœur d'hommes de Gilly a été créé en 1901. Il s'agit d'un chœur où il fait bon chanter, la preuve en est le nombre d'année que cumulent l'ensemble de nos chanteurs... plus de 500 ans, ce qui représente plus de 25 ans en moyenne par chanteur et pour dire... certains d'entre nous dépassent 50 ans de bons et loyaux services !!!



Est-il besoin d'autres bavardages pour vous prouver que chanter dans notre chœur est un réel plaisir ? Que nenni... et si vous ne me croyez pas, venez par vous-même en juger lors de nos répétitions les lundis à la salle communale... de Gilly, il va sans dire.

Hormis pour les répétitions, nous nous retrouvons volontiers pour quelques manifestations tout au long de l'année. Un jour ou deux pour une course, un autre jour pour une broche, un soir pour un repas, ou encore notre séminaire de répétition.

Il s'agit, lors de toutes ces occasions, de trinquer à notre amitié et surtout d'honorer du mieux que nous le pouvons l'art choral, cet art pour lequel nous sommes réunis ces trois jours de Giron, durant lesquels nous sommes heureux de vous accueillir, car nous savons que vous aimez le chant tout comme nous !

Vive le chant et longue vie au chœur d'hommes de Gilly !



Fabrizio Peloi
Mobile: 076 329 12 62

Bois-de-Beaulieu 6
1182 Gilly
Tél. : 021 824 18 75
Fax : 021 824 21 74
E-mail : fpeloi@bluewin.ch
www.garagedorin.ch

le GARAGE



Y. D. NOUVELLES

Pose de stores
P
Décoration d'intérieur

Benoit Di Natale
succ. de Yvan Di Natale

Chemin des Vignes 5
1136 Bussy-Chardonney
ydn.ydnouvelles@gmail.com
078 815 25 71



HAUSWIRTH BURSINS SA

MAÎTRISE FÉDÉRALE & ING. HES

Installations sanitaires

Tél. 021 824 11 29

www.hauswirthsa.ch

Route de Rolle 12, 1183 Bursins

Rue de Trévelin 2, 1170 Aubonne

BARBEY

INGÉNIEUR DIPLOMÉ ETS MAÎTRISE FÉDÉRALE

TERRASSEMENTS

COLLECTEURS

RÉHABILITATION
DE COLLECTEURS

AMÉLIORATIONS
FONCIÈRES

BÉTON ARMÉ

AMÉNAGEMENTS
EXTÉRIEURS

TRAVAUX EN RIVIÈRE

INTERVENTION 24/24

ROGER BARBEY GÉNIE CIVIL SA

PL. DE LA CROIX-BLANCHE 19 - 1066 EPALINGES - CP 116
TEL.: 021 784 45 45 - FAX: 021 784 04 70
E-MAIL: info@roger-barbey.ch

Offre spéciale

Fête du Giron

PACK DE PROTECTION VIDÉO COMBINÉE

**Pour dissuader les cambrioleurs,
protégez-vous avec le système d'alarme
et de vidéosurveillance Prodis 24h/24 - 7j/7**

**OFFRE
EXCLUSIVE
PRODIS**

TOUT COMPRIS



SYSTÈME D'ALARME AVEC
6 CANAUX DE PROTECTION



TÉLÉSURVEILLANCE
24H/24, 7J/7



VIDÉOSURVEILLANCE
2 CAMÉRAS + 1 ENREGISTREUR



SUPPORT TECHNIQUE
24H/24, 7J/7



GARANTIE DU MATÉRIEL



SERVICE D'INTERVENTION



**2 x CAMÉRAS
COLORVU PRODIS
COMPRISES
DANS LE PACK**

Devis gratuit

Contactez notre conseiller en sécurité
Jérôme PASQUIER

T 0848 333 848

N +41(0) 79 435 09 47

Prodis, votre partenaire sécurité depuis plus de 20 ans.



www.prodis.ch

STEPHANE BESUCHET

DIRECTEUR



Passionné de musique depuis son plus jeune âge, c'est sur les bancs de l'Ecole de musique de Rolle et environs que Stéphane s'initie au solfège et à la clarinette. Il passe plus de quinze ans au sein de cette école, avec laquelle il participe à de nombreux spectacles, développant petit à petit le goût de la scène et de la vie de société.

A seize ans, marchant sur les traces de son père et de son grand-père, il rejoint le chœur d'hommes de son village natal de Gilly, où il découvre l'univers du chant choral. Quelques mois seulement après son arrivée, le nouveau ténor se voit confier le poste de sous-directeur. Il se lance une année plus tard dans une formation de directeur pour chœurs non-professionnels au conservatoire de Lausanne.

Durant cette période, il fonde un groupe mixte à Gilly et dirige le chœur d'hommes de Gimel-Apples, expériences qui lui permettent de s'affirmer dans l'art de la direction de chœur. Suite à l'obtention de son diplôme en 2008, il rejoint les rangs du chœur mixte de Saint-Prex en tant que sous-directeur, puis directeur pendant trois ans. Depuis 2018, il reprend également la tête du chœur d'hommes de Crans. Il reste néanmoins très investi pour le chœur d'hommes de Gilly, dont il est le directeur depuis 2010.

Ingénieur en télécommunications dans la vie, la musique occupe une place très importante dans son quotidien. Il s'implique non seulement dans l'organisation de ses sociétés et la préparation musicale de ses chanteurs, mais trouve encore le temps de composer et d'harmoniser lui-même bon nombre de partitions. Ses goûts musicaux, éclectiques, le portent vers des refrains modernes ou traditionnels, avec comme ligne de conduite le plaisir de ses chanteurs et du public.



+ Maîtrise fédérale

- BARRIÈRES
- PORTES
- FÉNÊTRES
- VITRINES
- CONSTRUCTIONS
ACIER, ALU, INOX
- VÉRANDAS
- JARDINS D'HIVER



Route de Champ Colin 2b – 1260 Nyon – www.svs-sa.ch

SERRURERIE - CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES Tél. 022 755 19 66 - Fax 022 755 45 26

AXA
Agence principale Christian Reuille
Grand Rue 18, 1180 Rolle
Téléphone 021 822 09 10
rolle@axa.ch

AXA.ch/rolle



GROSJEAN & MIGNOT
ARCHITECTURE SA
CH. DE L'EGLISE 3
1188 ST-GEORGE

WWW.GM-A.CH / Tél. 022-368.17.87

KEVIN GAY MAÎTRE FROMAGER

LAITERIE
de Gimel

RUE DE LA CHOMAZ 5, 1188 GIMEL - 021.828.33.14

LAITERIE de Gimel
Rue de la Chomaz 5

HORAIRES d'ouverture
du Magasin

du lundi au samedi
de 8h30 à 11h45 et
de 17h30 à 18h45
fermé le dimanche

TÉL. 021.828.33.14
laiterie.gimel@gmail.com

Le Jardin d'à Côté

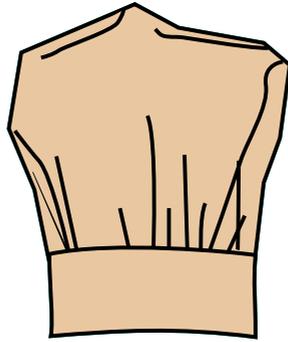
Judi	15h00	18h30
Vend.	9h30	12h00
	15h00	18h30
Sam.	9h00	13h00

DÉGUSTATION / VENTE DIRECTE

LES PÈRES FRUITART

PASSIONNÉMENT FRUITS

1184 LUINS · Alain Bersier 079 778 81 75 · David Huggler · 079 489 23 27 · www.fruitart.ch



Cuisinier
e v e n t s

Claude Besnard • Place de la Couronne 4 • 1269 Bassins
Mobile +41 79 652 86 25 • Cuisinier.events@bluewin.ch



hanhart
toiture sa



Votre électricien

Sedelec SA, Succ. de la Côte

Chemin de la Bichette 3, 1267 Vich
+41 22 369 20 80, ww.sedelec.ch

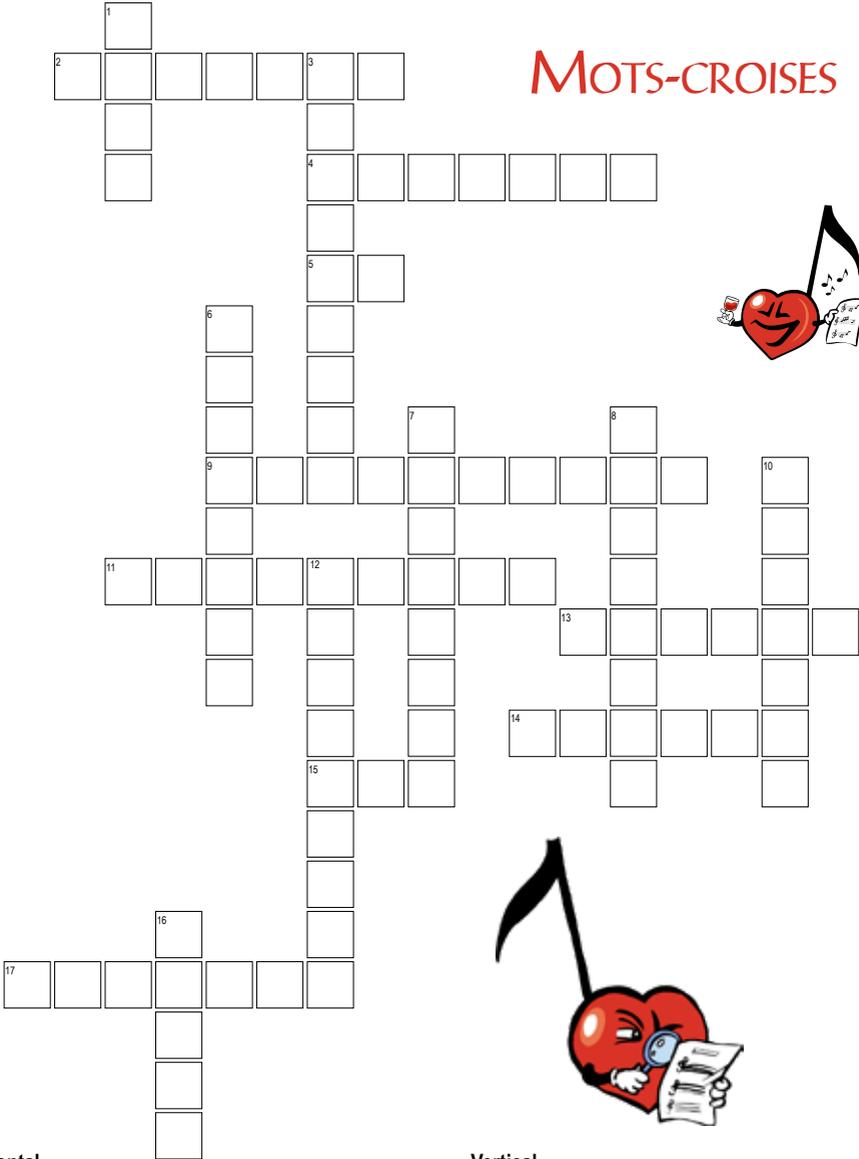
Électrotechnique suisse à 360°

Une entreprise du **Burkhalter**
Group

SYLVAIN CARRARD
ROLLE
TEL. 021 825 15 29

Ferblanterie - Couverture - Pose de Velux - Entretien
s.carrard@sefanet.ch

MOTS-CROISES



Horizontal

2. Nos chanteurs ont revêtu leur plus beau...
4. A la fin d'une longue tenue, on en est à bout !
5. Un petit jeune pour le vinyle
9. La voix en est également un
11. Exerçer et coacher un chœur
12. ... à tout rompre si possible, mais sans se faire mal !
13. Il a un chat dans la gorge
15. Dans les poumons et parfois dans la tête, lorsqu'on l'a trop entendu !
17. Mener à la baguette

Vertical

1. A retirer dans une tombola avec de la chance
3. La musique n'a plus de secret pour eux
6. Collectivités, autrement
7. Entrechoquer les verres avant de les siffler
8. Action d'entamer un chant
10. 1, 2, 3 taisez-vous ! 7, 8, 9, ... ?
14. Joie communicative
16. C'est ici que ça se passe !



Steven. Cuisine

Chef à domicile

Steven Crausaz

steven.crausaz@hotmail.com

079/537.31.26

steven.crausaz 

Garage Gabriel Grosjean



Votre agence depuis près de 30 ans !

Rte de Gimel 19-23, 1187 Saint-Oyens

Tél: 021 828 30 97 Fax: 021 828 38 94

Adresse mail : garage.gg@bluewin.ch

Site internet : www.garageggrosjean.hyundai.ch

Exotech sa

Chauffage - Sanitaire

021 809 92 92 • 1145 Bière
www.exotech.ch

CELINE ELISEEV

JURY



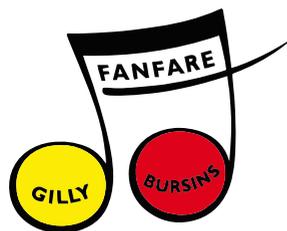
Céline Eliseev est née en Gruyère. Enfant, elle étudie le violon et chante dans divers chœurs. À l'adolescence, elle s'intéresse au jazz puis découvre l'opéra. Elle obtient son diplôme de chant lyrique à l'Institut de Ribaupierre, dans la classe de Ioana Benteoiu et se perfectionne avec Carol Vaness (USA). Céline a soutenu plusieurs récitals de musique de chambre et d'opéra avec de nombreux pianistes et ensembles, en Suisse et à l'étranger. En 2014, elle chante au Verbier Festival Academy sous la direction de Jesus Lopez Cobos; en 2015, sous la direction de Juan David Molano, pour le centenaire de l'Institut de Ribaupierre. En 2019, elle participe à la création mondiale de l'œuvre du compositeur suisse Daniel Eisler « Fragments de Sappho ».

Elle a également étudié la musicologie, la littérature française et l'histoire de l'art et effectue actuellement une thèse de doctorat sur la musique en Suisse. Passionnée de répertoire autant que de technique, elle enseigne le chant à Lausanne et donne régulièrement des conférences musicales afin de partager sa fascination pour la musique et le dialogue entre les arts.

**Fiduciaire
Hubert Parmelin**

comptabilité, gestion d'entreprises, déclarations d'impôts

P Grand-Rue 71 • 1196 GLAND • Tél. +41 22 364 02 22
www.parmelin-fiduciaire.ch



FANFARE GILLY-BURSINS

WWW.FANFAREGILLYBURSINS.CH

Né en mai 2002 de la fusion de l'Union Instrumentale de Bursins et de la Fanfare de Gilly, notre « Brass Band » évolue en troisième division et compte, avec son corps de tambours, une quarantaine de musiciennes et musiciens.

Notre corps de tambour est dirigé depuis 2008 par Florian Spirito, percussionniste professionnel, directeur de l'Harmonie de l'école de musique de Rolle et professeur de tambours et percussions dans les écoles de musiques de Rolle et Nyon.

Quant à la fanfare, elle est dirigée depuis 2019 par Lionel Parisod, un jeune chef talentueux et dynamique.

Nos répétitions ont lieu le mercredi soir pour la fanfare et le lundi pour les tambours.

Si vous jouez d'un instrument de cuivre ou de percussion, contactez notre président Georges Noverraz par notre site internet et n'hésitez plus... rejoignez vite notre sympathique équipe !



simple. clair. helvetia 

Votre assureur suisse

Michel Melly

Diplômé IAF en fonds de placement

Responsable de Marché Prévoyance/Finance

Helvetia Assurances

Agence générale Genève Est

Rue François-Versanx 7, 1207 Genève, Suisse

T +41 58 280 84 66, D +41 58 280 79 75, M +41 79 212 65 00

michel.melly@helvetia.ch, www.helvetia.ch

LES POILS DANS L'VENT

Saïon de toilettege-toures
races
www.toilettegepositif.com

TOILETTAGE POSITIF

Rue Perdtemps 1

1162 St-Prex

076/400'36'35

lpdlv@protonmail.ch



JOUER, C'EST AUSSI SOUTENIR.
GRÂCE À VOUS, PLUS DE 210 MILLIONS DE FRANCS PROFITENT CHAQUE ANNÉE À LA COMMUNAUTÉ.



Retrouvez tous les bénéficiaires

TOITURE SERVICES
Sàrl

Ferblanterie – Couverture
Entretien de toiture



toiture-services@sunrise.ch

www.toitureservices.ch

022.366.15.36

Vous souhaitez pleine réussite pour votre giron !

PROGRAMME GENERAL

Vendredi 13 mai 2022

17h00	Ouverture du caveau, petite restauration et buvette
19h00	Accueil des sociétés du Giron à la grande salle
20h00	Répétition des chœurs d'ensemble suivie de la chantée des sociétés du Giron
	Chœur mixte L'Espérance, Bière Chœur d'hommes L'Avenir, Givrins Chœur mixte de St-Prex Nyon Singers
	Chœur d'hommes de Gilly Chœur mixte Le Muguet, Montherod Écho du Léman, Crans

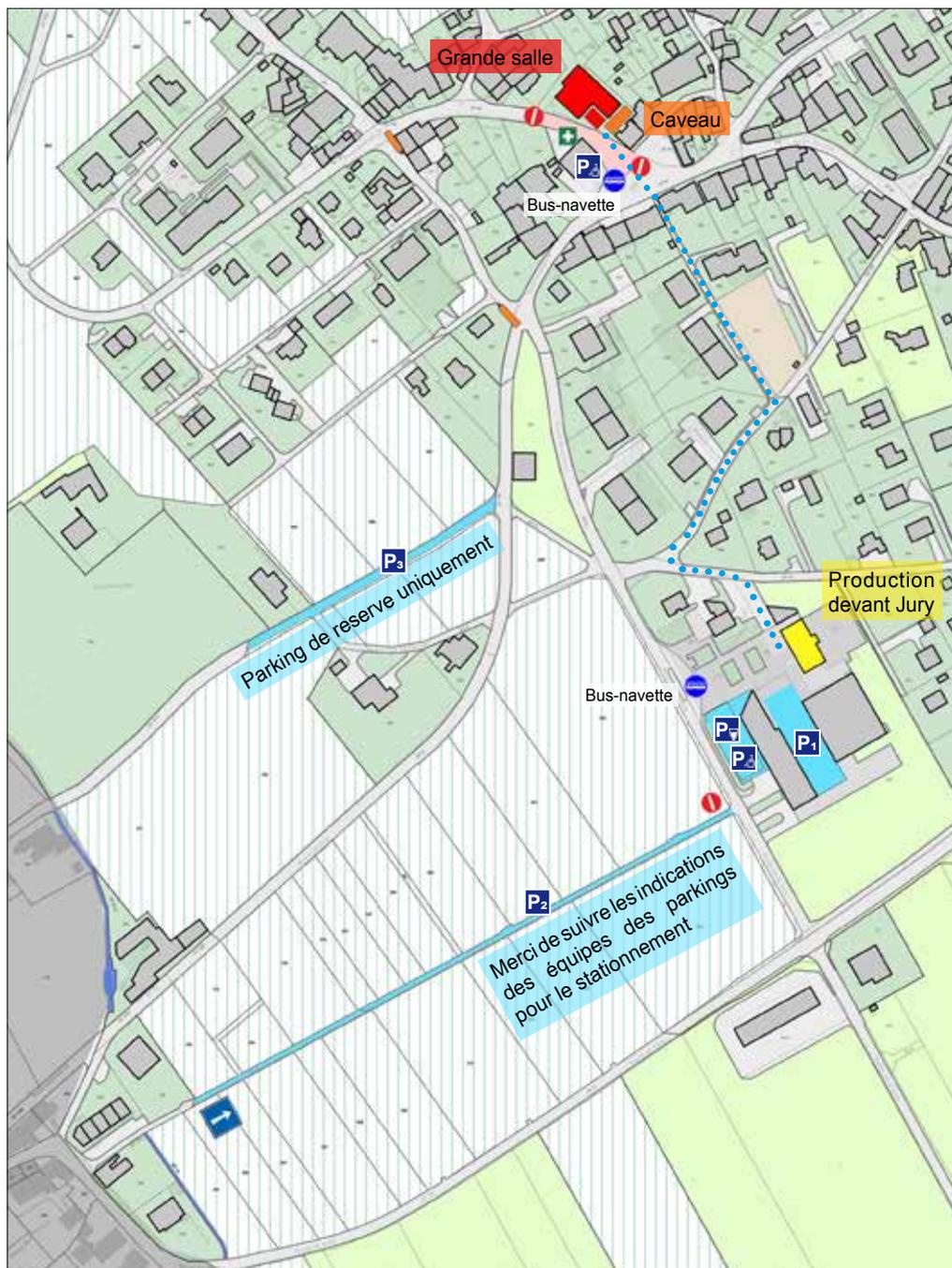
Samedi 14 mai 2022

17h00	Ouverture du caveau, petite restauration et buvette
19h00	Accueil des sociétés invitées à la grande salle
20h30	Chantée des sociétés invitées
	Chœur du Léman, Coppet Chœurs de L'Amitié, Arzier-Le-Muids Ensemble vocal Amaryllis, Rolle
	Chœur mixte Les 4 Saisons de Corminbœuf Confrérie Chevaliers de Beau-Soleil, Mont-sur-Rolle Helvétique de Founex

Dimanche 15 mai 2022

08h30	Accueil des sociétés du Giron, café/croissant dans le hall de la petite école des Condémines
09h15	Production des sociétés devant le Jury dans la salle de rythmique de la petite école des Condémines
11h30	Apéritif offert par la commune de Gilly et concert par la Fanfare de Gilly-Bursins sur la place du village
12h30	Banquet et partie officielle à la grande salle
14h30	Chantée des sociétés du giron
16h30	Chants d'ensemble
17h00	Partie familière et petite restauration

PLAN DE LA MANIFESTATION



CHAUFFER AU MAZOUT

L'énergie raffinée



aegerter.ch
combustibles

LE CHAMPION
INCONTESTÉ DE LA
PERFORMANCE
ET DE LA PROPRIÉTÉ

GENÈVE • GLAND • LAUSANNE
TÉL. 022 995 24 00



MAZOUT EXTRA-VERT

BAUMGARTNER

Bernard Baumgartner

*Semis betteraves
Semis et récoltes tournesols
Semis et battages maïs
Battages céréales
Travaux avec épareuses*

Rue des Marettes 17
1271 Givrins
Tél. 022 369 41 58
Port. 079 626 57 49
jocboum@bluewin.ch



Domaine du Feuillage
Roland & Cédric Gaillard – Perroy

GARAGE DU MURET

1188 Saint-George



Rue du Flon 10
1145 Bière
021 809 51 47



Rte de Grancy 2
1116 Cottens
021 800 55 65

www.fromageriekampf.ch

Kufferagri
Atelier mécanique et viticole Sàrl

Z.A. Aux Champs Carroz 13
1169 Yens s/Morges

Tél. : 021 800 38 24 | Fax : 021 800 47 73
info@kufferagri.ch | www.kufferagri.ch



ENTREPRISE FORESTIERE
DUBUGNON SA

Un travail de qualité pour la forêt



- Façonnage
- Débardage
- Entretien de forêts

Le Fort 11 • 1188 Gimel
dubugnonsa@bluewin.ch

Tél. 021 828 30 92
Natel : 079 637 50 30

DEPUIS
40 ANS
A VOTRE SERVICE

VENTE ET SERVICE APRÈS-VENTE
TOUTES MARQUES

MORAND-ELECTROMENAGER.CH

021 806 12 72



 **Morand
Electroménager SA**
SAINT-PREX - ROLLE - SIGNY



ETA Prélaz SA
1271 GIVRINS

079 413 45 89
prelazdavid@gmail.com





CHOEUR D'HOMMES "L'AVENIR" GIVRINS

Le chœur d'hommes « L'Avenir » de Givrins, fondé en 1902 est plus que jamais une société intégrante et active du village. Société qui a cessé ses activités en 1960 puis relancée en 1978.

Nous débutons cette nouvelle saison avec un effectif de 35 membres dont 3 sont toujours actifs depuis 1978.

Nos activités sont multiples : elles vont de nos soirées annuelles fin avril, aux deuxièmes parties de chorales diverses en passant par un concert annuel et attendu dans les EMS de la région ou tout simplement par des chantées amicales.

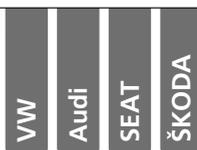
Depuis la saison 2009-2010, nous sommes toujours dirigés par notre dynamique Directeur Marcel Ott et secondé par Olivier Eugster, Sous-Directeur. Lors de nos soirées fort prisées, le Groupe Théâtral « Amusez-vous » du chœur d'hommes assure notre deuxième partie pour le simple plaisir de passer une soirée de franche rigolade.

Sans oublier le « Bar du chœur » qui abreuve depuis 1993 les festivaliers à Paléo Festival de Nyon, ce moment permet de joindre l'utile à l'agréable, puisque en y travaillant dans un milieu festif dédié à la musique, il nous permet d'assurer de substantiels revenus qui contribuent à la poursuite de nos activités, donc de notre... AVENIR !

Nous souhaitons plein succès au chœur d'hommes de Gilly, qui organise le Giron des Chanteurs de L'Aubonne en 2022.



Chez nous, c'est...
le client d'abord !



SERVICE



Garage & Carrosserie de Bellevue F. Iassogna SA
Chemin de la Vaux 20 | 1170 Aubonne
Tél. +41 21 807 41 41 | info@garage-de-bellevue.ch

FYPA

Location de machines
 Terrassement - Minage
 Drainage - Dessouchage

Depuis 2001




Chemin Vingt-Neuf 1 - 1182 Gilly
 E-mail: fypa-@bluewin.ch
 079/449.36.66 079/543.71.76

Fun Coiffure

VALÉRIE PÉCOUD-ROLAZ
 ROUTE DU MOLARD 3
 1182 GILLY

DAMES - MESSIEURS - ENFANTS

079 470 94 39



AUBERGE COMMUNALE

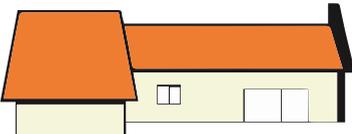
GILLY HOTEL - RESTAURANT



Jean-Claude et Marisa VOLERY
 1182 GILLY
WWW.AUBERGEGILLY.CH
INFO@AUBERGEGILLY.CH
 Tél: 021 824 12 08

Lang Construction Sàrl

Entreprise de Maçonnerie et de Génie Civil



Mathieu **Marc-André**
078 790 73 71 **079 286 73 15**

Aménagement extérieur
 Pierre naturelle - Canalisation
 Carottage - Carrelage
 Isolation - Étanchéité

1162 - Saint-Prex
langconstruction@bluewin.ch

ALIGRO



Espace Santé O P'tits Soins

Nicole JOSS

Route de la Genevrausaz 9B
1822 CHERNEX

Grand-Rue 12
1162 ST-PREX

www.optitssoins.ch, n.ischi@optitssoins.ch

Sur rendez-vous 079 772 09 95

Ces espaces vous garantissent une prise en charge selon l'éthique et le professionnalisme exigé dans ces domaines. La Pratique acquise vous permet de recevoir des soins et une écoute basée sur le respect et la confidentialité.

Nicole vous propose le Reiki, l'équilibrage énergétique, la radiesthésie, le massage métamorphique, le drainage lymphatique E. Vodder, la réflexologie, le massage lemniscate. Un conseil en fleurs de Bach ou les huiles essentielles peut compléter ses soins.

Nicole se déplace volontiers à votre domicile avec sa table. Vous fournissez les linges. Compter 0.75 frs. le km et la demi-heure forfait déplacement est totalement à votre charge.

Soins remboursés par la plupart des assurances complémentaires, selon votre contrat, déplacement non inclus.

Prenez soin de Vous, pensez à fortifier votre système immunitaire et surtout
ALMEZ-VOUS

Nous sommes également dépositaire de litière pour :
chevaux, logettes (veaux), poules, lapins.

Ces matériaux sont conditionnés en forme de paillis, copeaux, pellets ou pellets concassés.

Le miscanthus, le pin, le bois, la paille ou le lin sont les bases.

NOUS JOINDRE ?

Agri-Anima Sàrl 079 481 24 72



CHŒUR MIXTE LE MUGUET MONTHEROD

Chanter rime avec amitié !

Fondé en 1949, le Muguet n'a jamais cessé de reflourir ! Les générations s'y succèdent depuis plus de 70 ans, car les Montherolis tiennent à leur chorale ! Actuellement, nous sommes 19 brins de muguet venus de Montherod et d'ailleurs.

Dans un répertoire très varié, chants populaires et chansons françaises, le Muguet chante depuis cette année sous la direction de Louise Laville-Harrault, sympathique directrice jeune et compétente.

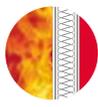
Dans une ambiance très conviviale, chanteuses et chanteurs se retrouvent tous les lundis soirs à 20h00 à la salle communale du village de mi-septembre à début avril afin de préparer nos soirées annuelles.

2018 fut une grande année pour notre société. Nous avons organisé le dernier giron des chanteurs de l'Aubonne qui s'est déroulé les 4 et 6 mai à Aubonne sous un magnifique soleil.

Nous souhaitons au chœur d'hommes de Gilly beaucoup de plaisir et du soleil pour leur fête.



PLÂTRERIE &
REVÊTEMENTS À SEC



SYSTÈMES
COUPE-FEU



ISOLATION
PÉRIPHÉRIQUE



PEINTURE &
REVÊTEMENTS MURAUX

JAN SA

Ch. de l'Ancien Battoir 4
1174 Montherod
+41 21 808 66 13
info@jansa.ch
www.jansa.ch



Menuiserie & Charpente

- Constructions bois
- Armoires et agencements
- Fenêtres tous types
- Portes coupe-feu
- Rénovations et isolation
- Bureau d'étude

schaller

& FILS MENUISERIE+CHARPENTE SA

Maîtrise + Fédérale
Nyon - Gingins

Tél: 022 369 92 00
Fax: 022 369 12 43

info@schaller-bois.ch
www.schaller-bois.ch



*J'achète malin...
J'achète chez l'épicière du coin...*

Epicerie de Ballens

Carla REGO
Route de l'Isle 4
1144 Ballens
Tél/Fax 021/809.51.06
epicerie-ballens@bluewin.ch
www.epicerie-ballens.ch

Lundi
Fermé

Mardi au Vendredi
06h30 - 13h00
15h00 - 18h45

Samedi, Dimanche
et Jours Fériés
08h00 - 12h30

Dépôt de pain
Pâtisseries et Confiseries
Produits frais régionaux
Spécialités régionales
Et bien plus encore



GARAGE DE LA GARE

Réparations - Ventes toutes marques

Voitures neuves et occasions

Motos - Scooters Daelim/Hyosung/Valenti

La Tuilière 5 - 1163 Etoy

Tél. 021 807 49 51

www.garage-gare-etoym.ch

garage.gare.etoym@fastnet.ch

Spécialiste

SKODA

VW

AUDI

SEAT

DOMAINE AGUET



Richard Aguet

vigneron-encaveur

079 218 96 25

info@domaine-aguet.ch

Chemin du Martheray-Dessus 5

www.domaine-aguet.ch

1173 Féchy



**ACCESSOIRES AUTO &
QUINCAILLERIE DE LA CÔTE
APPAREILS MÉNAGERS**

Chemin des Fontenailles 3
1196 GLAND
Tel. 022 364 32 64
Fax. 022 364 29 19
www.simili-acc-auto.com
contact@simili-acc-auto.com



Travaux Viticoles
M Francey Sàrl

Chemin Sus-Craux 19
1166 Perroy
079 / 519 78 17
travauxviticolesmf@gmail.com



**Groupes de mise en bouteilles fixes
ou mobiles sur remorques
Etiqueteuses
Lavage et séchage de bouteilles
Encartonnage, Encaisseuses
Palettisation
Filets anti-grêle**

**Costral Suisse SA
c/o Aebi OEM sàrl
Chemin de Palud 2
CH-1166 Perroy**

**Tél: +41 79 210 34 25
Email: info@costral.ch**

www.costral.ch

arboretum



du vallon de l'Aubonne

Près de 4'000 espèces d'arbres et d'arbustes de tous les continents pouvant être acclimatés sous nos latitudes attendent le visiteur à l'Arboretum du Vallon de l'Aubonne, unique parc en Suisse entièrement consacré aux plantes ligneuses.

En plus des collections regroupées par espèces botaniques, des objets particuliers agrémentent la visite. On trouvera ainsi:

- Le Musée du Bois, outils et objets anciens en relation avec les métiers du bois et de la forêt.
- Les vergers d'autrefois, conservatoires d'anciennes variétés fruitières.
- Des reconstitutions de forêts des Etats-Unis et du Japon .
- Le parcours sylviculture, à la découverte du patrimoine forestier.
- Le rallye Fred le Castor, découverte active de la forêt par des jeux pour petits et grands.
- l'Arbrespace avec buvette, boutique et service d'accueil.

www.arboretum.ch - contact@arboretum.ch - 021 808 51 83

Un parc botanique unique en Suisse !





CHOEUR MIXTE
1162 SAINT-PREX

CHOEUR MIXTE DE SAINT-PREX

Le Chœur mixte de St-Prex est heureux de participer au 36ème Giron des chanteurs de l'Aubonne et remercie le Chœur d'hommes de Gilly pour son organisation.

Comme toutes les chorales, le Chœur mixte de St-Prex a dû se plier aux mesures du Conseil fédéral contre le coronavirus. Pendant quelques mois, il a été muet, puis ce fut le temps des répétitions avec distanciation, avec masques, et à nouveau arrêt des répétitions et on recommence, mais en plus des mesures recommandées, on ajoute vaccin et passe sanitaire, etc... On n'osait plus y croire mais les masques sont enfin tombés et nous pouvons à nouveau chanter à visage découvert et voir la joie sur les visages.



Nous voulons remercier de tout cœur notre directrice Anaëlle Gregorutti qui pendant cette période compliquée nous a donné rendez-vous tous les mardis soir à 20h sur WhatsApp pour nous offrir un chant et des messages d'amitié et d'espoir, on n'oubliera jamais.

Le 17 décembre dernier, nous avons eu le plaisir de donner un concert de Noël au temple de St-Prex devant un nombreux public, le dernier concert étant en 2019 en collaboration avec le Chœur mixte « La Batelière » de Buchillon avec qui nous avons présenté le spectacle « La puce à l'oreille ».

C'est avec beaucoup d'émotion que nous participons à ce Giron et nous pensons très fort à Marcel Bugnon, Président de notre Chœur, décédé le 5 février dernier, lui qui fut le Président d'organisation des Girons de 1990, 2008 et 2016 à St-Prex et en son honneur nous lui dédions notre devise : « Harmonie des voix, Union des cœurs ».

Bonne journée à vous tous

Marie-Josée Hoti-Bohren, Présidente

CHAUFFAGE

ENTRETIEN

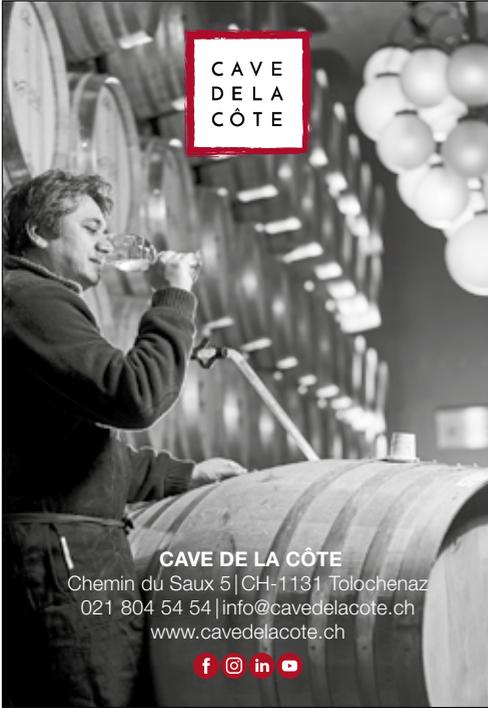
Brevets fédéraux Luis Figueiredo Sàrl

Tél. 021 823 45 45
Vente • Installation • Entretien • Dépannage 7/7

Route d'Allaman 37
Zone Industrielle Littoral Parc
1163 ETOY

www.chauffage-entretien.ch
infos@chauffage-entretien.ch

Fioul Gaz Solaire Bois Chauffage Naturelle



CAVE
DE LA
CÔTE

CAVE DE LA CÔTE

Chemin du Saux 5 | CH-1131 Tolochenaz
021 804 54 54 | info@cavedelacote.ch
www.cavedelacote.ch



Prêts pour la prochaine étape

Swisscom soutient et fait avancer différents petits engagements dans tout le pays.
Celui-ci en fait partie. Nous sommes fiers d'être là aussi votre partenaire.

www.swisscom.ch/sponsoring

MOTS-MELES

E	D	P	G	B	L	E	R	R	E	V	N	C	M	V
I	C	I	O	F	A	R	T	O	N	O	M	R	U	O
L	P	I	E	R	D	L	H	T	S	I	F	O	S	C
N	O	A	R	S	T	E	S	A	E	O	C	C	I	A
O	C	M	R	T	E	E	P	E	R	U	H	H	Q	L
T	L	A	E	T	C	A	E	T	N	M	G	E	U	I
E	E	S	T	B	I	E	E	E	E	F	O	A	E	S
S	I	U	R	D	E	T	R	F	S	O	L	N	B	E
Y	R	U	J	I	S	I	I	I	R	U	S	B	I	S
P	I	A	N	O	R	D	T	O	D	L	P	L	X	E
E	I	O	J	E	U	E	L	I	N	E	U	A	I	N
C	H	A	N	T	E	U	R	S	M	T	B	N	O	O
A	T	O	M	B	O	L	A	U	R	A	L	C	V	I
P	O	L	Y	P	H	O	N	I	E	D	I	H	B	R
E	M	M	A	G	C	O	N	N	O	N	C	E	E	E

Mots à trouver

amitié	fa	notes
baguette	fête	partition
bal	forte	piano
bémol	foule	polyphonie
blanche	gamme	portée
chanteurs	harmonie	public
choeurs	joie	rire
clé	jury	si
croche	la	sol
diapason	lutrin	tombola
dièse	mi	verre
directrice	musique	vocalises
do	noire	voix



Phrase cachée



OLIVIER BOURGNON

Chef de secteur

Mobile +41 (0)79 888 06 15

BUCHER AG LANGENTHAL MOTOREX technologie de lubrification
Bern-Zürich-Strasse 31 • Case postale • 4901 Langenthal, Suisse
Téléphone +41 (0)62 919 75 45 • Téléfax +41 (0)62 919 75 67
ffg@motorex.com

Reynald BERGER
Auto Moto Ecole de La Côte
079 625 88 80

auto moto scooter
remorque théorie
sensibilisation 2 phases



www.auto-ecole-berger.ch



enkidu
CONSEIL

EFFICIENCE
ORGANISATION
COMMUNICATION

Le partenaire de vos projets !

Enkidu conseil
Jean-Marc Fonjallaz
Derrey-les-Clos 3

CP 8, 1721 Misery
T 026 475 46 60
M 079 305 40 84

www.enkidu-conseil.ch info@enkidu-conseil.ch

**Institution privée pour personnes adultes en situation
de handicap physique et troubles associés**

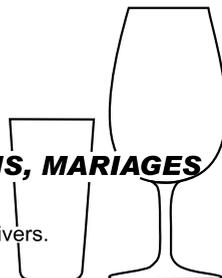
Route de Saint-Saphorin 23
Case postale 64
1112 ECHICHENS
Tél. 021 804 76 21



CLUBS, COMMERÇANTS, VIGNERONS, MARIAGES

Votre motif imprimé en sérigraphie, tampographie,
sur verres à vin, articles publicitaires, papier, carton et divers.

Offre sans engagement.





PRODUCTION DES SOCIÉTÉS

Jury : Céline Eliseev

Heure / Commissaire	Société		Direction / Présidence
9h15 Stéphane Besuchet	Gilly 17 membres	Chœur d'hommes	Stéphane Besuchet Jean-Paul Badel
9h30 Jean-François Gallay	Givrins 39 membres	Chœur d'hommes L'Avenir	Marcel Ott Guillaume Dépraz
9h45 François Delafoge	Montherod 20 membres	Chœur mixte Le Muguet	Louise Laville-Harrault Philippe Séchaud
10h00 Camille Noverraz	Saint-Prex 30 membres	Chœur mixte	Anaëlle Gregorutti Marie-Josée Hoti-Bohren
10h15 Pierre-Alain Buttex	Bière 40 membres	Chœur mixte L'Espérance	Norbert Cuhat Anne-Laure Goldenschue
10h30 René Turin	Crans 18 membres	Chœur mixte Écho du Léman	Stéphane Besuchet Colin Richardson
10h45 Raymonde Egger	Nyon 35 membres	Chœur mixte Nyon Singers	Marcel Ott Peter Widmer



SALLE DE RYTHMIQUE DES CONDEMINES

Présentation : Caroline Blaser

Œuvres	Textes / Musique et harmonisation
Seulement l'amour La fanfara degli alpini	Michel Sardou, Pierre Delanoë / Jacques Revaux, Arr. D. Atchabahian Trave, Deflorian, Harm. Rinaldo Fauri
Si Les Forgerons	Jean-Jacques Goldmann / Jean-Jacques Goldmann, Arr. Marcel Ott Bernard Ducarroz / Pierre Huwiler
La mer Complainte de la butte	Charles Trenet / Charles Trenet, Leo Chauliac, Arr. Audrey Snyder Jean Renoir / Georges van Parys, Harm. Raymond Touati
Le chœur des Femmes Il nous faut regarder	R. Ovanessian, M. Vanderhagen, M. Cabridens / F. Lopez, Arr. E. Robin Jacques Brel / Jacques Brel, Harm. Norbert Ott
La mer Mé qué, mé qué	Charles Trenet / Charles Trenet, Albert Lasry, Harm. J.C. Oudot Gilbert Bécaud / Gilbert Bécaud, Harm. G. Chevalley
Gaudeamus The sound of silence	Anonyme Paul Simon / Paul Simon, Arr. Andreas Burghardt
Schifferlied (hommes) Das alte Guggisberglied (dames) Souvenir, Souvenir (mixte)	Friedrich Silcher Chanson populaire suisse Cy Coben, Jonny Bartels / Cy Coben, Arr. Peter Schnur





Route de l'Etraz 51 - 53
1267 Vich
Tél. 022 364 36 13
Fax 022 364 65 37
bissatfleurs@bluewin.ch
www.bissatfleurs.ch



GUIGNARD
& Fils Sàrl

Entreprise de maçonnerie
et génie civil

Didier GUIGNARD

Route d'Allaman 32
case postale 103
1163 ETOY

contact@guignardfils.ch
Tél. 021 808 03 84
Portable 079 604 93 62



Des paroles aux actes n° 87

**Nous permettons
à nos clients de
vivre des événements
culturels de toutes les
tailles à l'échelle
régionale et nationale.**

Grâce à notre programme de sponsoring, nous contribuons à la diversité culturelle de la Suisse. Chaque année, nous pouvons ainsi proposer à nos clients des billets à prix réduit pour une centaine d'événements.

Pour tout savoir sur l'engagement de Coop en faveur du développement durable, rendez-vous sur des-paroles-aux-actes.ch



Pour moi et pour toi.



DOMAINE
SAINT-VINCENT



Avec plus de 1000 ans de savoir-faire, le Château Saint-Vincent à Gilly possède une longue histoire viticole et propose des grands crus d'exception.

**Vous souhaitez visiter le domaine?
Contactez et rencontrez le propriétaire-viticulteur**

Château Saint-Vincent
Guy Rolaz
Saint-Vincent 1
1182 Gilly



GLOS
DOMAINES
CHÂTEAUX

LA NOBLESSE DES VINS SUISSES

+ 41 79 350 63 56
rolaz.st-vincent@bluewin.ch
www.cave-saint-vincent.ch



- ▲ 1312 Eclepens
- ▲ 2802 Develier
- ▲ 1687 Vuisternens-dt-Romont

024 420 36 70 | www.aubrygroupe.ch



Construction textile



Portes industrielles et de garage



depuis 1979

calcaires CHAPPUIS sàrl

avec la pierre de taille, une construction durable

CH-1148 L'Isle (VD)

T. 021 864 52 39 / M. 079 401 77 17

www.calc.ch



Créateur officiel de souvenirs depuis 1953 !

BUCHARD
voyages
www.buchard.ch



SUISSE

DÈS
499.-
PAR PERSONNE EN
CHAMBRE DOUBLE
—
2 JOURS

Du 16 au 17 ou du 22 au 23 juillet 2022

TATOO À BÂLE

Feel the Beat

1-2-3-4, Musique! Spectacle open air dans la cour de la caserne de Bâle par les meilleures formations venues des quatre coins du monde! Le Basel Tatoo offre un spectacle de très haut niveau et d'un format fantastique. **Hôtel 4*, 1 souper et 1 dîner**

POINTS FORTS

- Programme spécial 15 ans du Basel Tatoo
- Visite de la brasserie Feldschlösschen
- Spectacle reconnu au-delà des frontières

Lieux de départ au plus près de chez vous, depuis les cantons de GE, FR, NE, VD et VS



Voyage en car 4*
tout confort



Le coup de fendant
du patron



Boissons gratuites
à bord du car



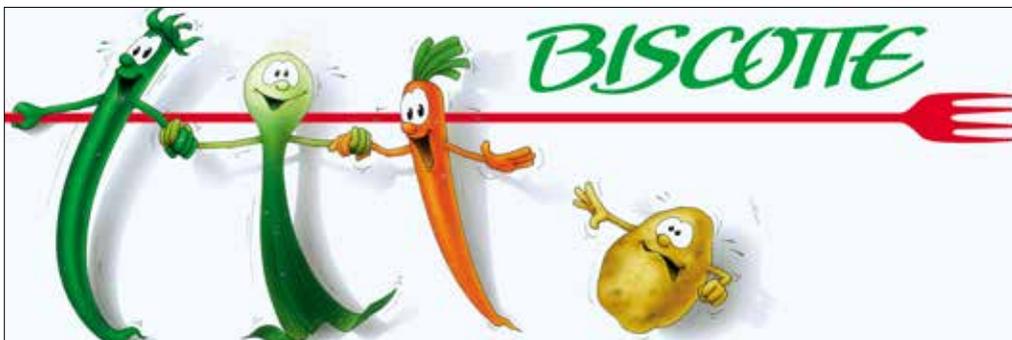
Accompagnatrice
Buchard



GARANTIE DE VOYAGE

RÉSERVEZ

WWW.BUCHARD.CH · 027 306 22 30



C'est en 1864 que fut créée, à Bière, la société de chant « l'Espérance ». A la lueur des chandelles – plus tard, des lampes à pétrole – réchauffés par un énorme poêle à bois, les vaillants chanteurs travaillaient debout, rangés en demi-cercle autour du maître.



En 2022, la quarantaine de chanteuses et chanteurs du chœur mixte l'Espérance, à la lumière des néons, dans une salle de répétition moderne et chauffée, travaille assidûment sous la baguette de Norbert Cuhat.

Malgré les masques, l'aération régulière et les contraintes du moment, nous nous retrouvons chaque semaine pour chanter.

Malgré les masques, l'aération régulière et les contraintes du moment, nous nous retrouvons chaque semaine pour chanter.

Nous y mettons d'autant plus d'ardeur que nous nous réjouissons beaucoup de faire honneur à l'organisation du 36ème Giron des chanteurs de l'Aubonne et de partager ces moments de chants et d'amitié.

RENEVIERSA

**Installations
Sanitaires
Chauffages**



T 022 366 25 02

F 022 366 42 03

bureau@reneviersa.ch

Rue de la Croix 3 - 1269 Bassins



LMDT *Boucherie*

Boucherie et Service Traiteur

Mobile +41 79 343 97 58

Bureau +41 21 565 05 56

Route d'Allaman 30D

1163 Etoy

info@lmdtboucherie.ch

www.lesmarmitonsduterroir.ch



Auberge de Luins

Route du Village 21

1184 Luins

Tél.: 021 824 11 59

www.aubergedeluins.ch

Les fameux **Malakoffs**
et autres spécialités de l'Auberge
de Luins sont incontournables !

Venez les déguster.

Fermé le mercredi.

BOULANGERIE • PÂTISSERIE • TEA-ROOM
BURSINS
TEL.021 824 28 27
C. Fayet
PRANGINS
TEL.022 361 21 27



**Section
vaudoise**

Utilisez-moi !
20.- de rabais
sur un contrôle
ou un cours.

Centre TCS à Cossonay
Une infrastructure au service de votre mobilité.

    tcssectionvaudoise



ECHO DU LEMAN CRANS

Le chœur d'hommes de Crans fut créé en 1946, il y a un peu plus de 75 ans de cela.

A l'époque, Crans était un paisible village agricole et ses membres étaient presque tous issus du village. Le chœur connut une popularité grandissante dans les années qui suivirent, atteignant même plus de 40 membres pendant ses années de gloire.

Notre chœur est intergénérationnel, allant du plus jeune membre, âgé de 30 ans, à certains pouvant aujourd'hui se prévaloir de quelques décennies d'ancienneté. Nous sommes actuellement une vingtaine de chanteurs. Au sein du chœur, nous trouvons une très grande diversité, que ce soit au niveau de l'âge, du niveau technique ou des nationalités.

Notre répertoire comprend une grande variété de chansons y compris traditionnelles, lyriques, populaires, chœurs d'opérette, gospels et modernes. Nous chantons en français mais aussi en anglais, allemand et même quelques langues plus rares - apprises en phonétique bien sûr !

Chaque année, nous nous produisons pour deux concerts qui se déroulent au début du mois de mai et pouvons également occasionnellement animer des soirées.

Les soirées de répétition, le MARDI à 20 h, sont conviviales et sont également l'occasion de partager le verre de l'amitié. Après l'effort, le réconfort !

« Un homme qui chante est un homme heureux ! »

Contacts:

Colin Richardson
022 362 14 35
079 310 82 50

Jean-Marc Olivier
022 362 85 03 (soir)
022 994 47 63 (jour)





menuiserie + charpente
GROSJEAN
& CIESA

Chemins du Flon 2
1187 Saint-Oyens
T 021 828 34 41
menuiserie-grosjean.ch



Internorm
Fenster - Türen

Plâtre  Peinture  Papiers-Peints  Giclage  Décoration 

Capriati SA
www.capriati.ch



FALLET SANITAIRE.ch

SANITAIRE / CHAUFFAGE

VINCENT FALLET

079 682 20 78

info@falletsanitaire.ch

Ch des Censeurs 9 / 1182 Gilly

Maîtrise Fédérale



D'ANDREA TRANSPORTS SARL

CH-1142 PAMPIGNY | +41 21 800 39 22

CHOCOLATERIE ARTISANALE

Alexandre

12, rue du Collège - Nyon - 022 565 23 12 - www.chocolateriealexandre.ch

économome?



*nous avons tous une bonne raison
de choisir un VELO ELECTRIQUE*

WWW.EASYCYCLE.ch

B

HERVÉ BARRAUD MULLER
VITICULTEUR-ENCAVEUR - TARTEGNIN

VT vacances depuis 1983

Les **îles** 

My **Europa** 

My **Terra** 

Les **îles** 
Tropicales

VT VACANCES SA
Chemin du Croset 7
CH-1024 Ecublens
+41 (0) 21 695 60 40
s.jayet@vtvac.ch
www.vtvacances.ch

Les Nyon Singers sont nés en 2020 de la fusion du chœur d'hommes Liederkrantz, actif depuis 1880, et de ses femmes du Fans-Club. Nous cultivons la passion du chant sous la direction de Marcel Ott et entretenons l'amitié. Nous interprétons un répertoire varié et multilingue qui se décline en chœur mixte, chœur d'hommes et chœur de femmes. Tout le monde est le bienvenu. Plus d'informations sur www.nyonsingers.ch

C'est en participant au Chœur du Collège Calvin que notre Directeur, Marcel Ott, tombe dans la marmite du chant. Menant en parallèle des études de chimie et biochimie et de musique, il se décide finalement à suivre la deuxième voie, suivant notamment l'enseignement de Michel Corboz pour la direction chorale. Il se consacre désormais à l'enseignement de la musique à l'école, ainsi qu'à la direction de plusieurs chœurs, tant mixtes, de femmes, d'hommes que d'enfants, notamment – dans le cadre de ce Giron – des NyonSingers et de l'Avenir de Givrins.



Christophe Gunther, notre pianiste, a fait ses études de piano au Conservatoire de Musique de Genève, institution dans laquelle il a enseigné le piano. Il consacre son temps à l'accompagnement et à la musique de chambre. Il a un poste d'organiste, dans les environs de Genève.




 DOMAINE DE BOIS-BOUGY

*Marché 24h/24h
 Automate à lait frais
 Glace de la ferme
 Fleurs et légumes à cueillir
 soi-même
 Bed and Breakfast*

DOMAINE DE BOIS-BOUGY
FAMILLE BAUMGARTNER BERNEGGER

CHEMIN DE BOIS-BOUGY 4 • 1260 NYON • T + F 022 361 34 52 • M 079 242 80 66
WWW.BOISBOUGYNYON.CH • INFO@BOISBOUGYNYON.CH



LION D'OR

AUBERGE COMMUNALE DE BURTIGNY

Cuisine traditionnelle et Mets de brasserie

Alain Torrens Fermé le mardi et le mercredi

Place du Tilleul 1 1268 Burtigny
auberge.de.burtigny@gmail.com 022 366 20 21
www.auberge-du-lion-dor.ch 077 505 89 42

MCD Conseil SA



- Fiscalité
- Comptabilité
- Révision
- Gestion d'entreprise

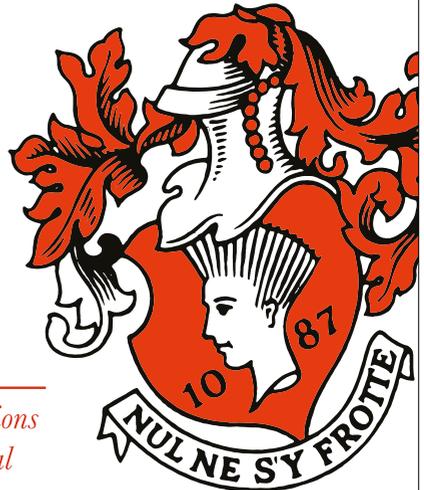
Au service des privés,
indépendants et entreprises

Route du Village 15 - 1184 Luins
Tel. 021/706.53.10
info@mcdconseil.ch - www.mcdconseil.ch

Cave Mon Pichet



*Ce sont 7 générations de viticulteurs et de traditions
qui vous accueillent dans notre domaine familial
pour découvrir et déguster le vin du Vigneron*



Alain Pelichet
Féchy-Dessus 27
1173 Féchy

www.vins-pelichet.ch
info@vins-pelichet.ch
079 614 31 87



Landi
LA CÔTE

Votre LANDI à:
Eysins
Perroy
Bussy
Lonay

TopShop

TopShop à:
Lonay

www.landilacote.ch

Des magasins à découvrir

Appréciez la différence!

Z

DOMAINE LA DILIGENCE

GREGORY BUBLOZ
LUINS - SUISSE

Entreprise de bâtiment et génie civil

DEBONNEVILLE

W. & Fils SA

1188 GIMEL

Tél. 021 828 32 34 - Fax 021 828 38 41

www.wdebonneville.ch

CHANTS D'ENSEMBLE

Dimanche 15 mai dès 16h30

Grande salle de Gilly

Direction : Stéphane Besuchet

Choeurs d'hommes

Hegoak

Texte: Joxean Artze / Musique: Mikel Laboa / Harmonisation: Jo Maris / Arrangement: Marcel Ott

Choeurs mixtes

A travers bois

Texte et musique : Émile Jaques-Dalcroze

Choeurs d'ensemble

Quand on revient d'ailleurs

Paroles et musique: Henri Dès / Arrangement : Philippe Buhler, Pierre Kaelin, Stéphane Besuchet

Choral des adieux

Air populaire écossais / Adaptation française : Carlo Boller / Harmonisation : Carlo Boller



ENTREPRISE GENERALE D'ELECTRICITE
charrière et Fils s.a.

MORGES - 021 801 25 57

AUBONNE - 021 808 58 07

Electricité-Domotique • Télévision satellite
Télé-réseau • Téléphone • Réseau informatique
Alarme et sécurité

www.charrieretfils.ch



1972-2022



*Une solution
pour vos déchets !*

Tél. 021 825 24 24

www.transportshenny.ch

Les vigneronns du groupement
du Coteau de Vincy vous
souhaitent la bienvenue à
Gilly

Bovy Daniel

Delapierre Jacques

Dufour Cl-Éric

Michon Ch-Ami

Michon Daniel

Pernet John

Rolaz Alain

Rolaz Alexandre

Rolaz Guy

Rolaz J-Paul

Rolaz Luc

Rolaz Pascal

Rolaz Patrice

Steiner J-Jacques

Commune de Gilly

Hammel SA

Schenk SA

Conquis par les vins de Gilly

Venez découvrir nos caves
et retrouvez nos vins au caveau
pendant le giron !



PROGRAMME DU SAMEDI SOIR

Société		Direction
Helvétique de Founex	Chœur d'hommes Founex	Olivier Borer
Les 4 Saisons	Chœur mixte Corminboeuf	Louis-Marc Crausaz
Chœur de la Confrerie des Chevaliers de Beau-Soleil	Chœur d'hommes Mont-sur-Rolle	René Martinet
Ensemble vocal Amaryllis	Chœur mixte Rolle	Christine Mayencourt
Chœur du Léman	Chœur d'hommes Coppet	Olivier Borer
Chœurs de L'Amitié	Chœur mixte Arzier-Le Muids	Sophie Cornaz Pablo Sanz



OBJETS CACHES

Trouverez-vous à la double-page suivante les 15 objets cachés ci-dessous ?



Combien de chats comptez-vous ?



OBJETS CACHES

Instructions page précédente





Chez Linda
079 560 36 17
apicarie1184@gmail.com

021 824 20 29
Rte de l'Etraz
1184 Luins

Lu-Ma-Je-Ve	06h30 - 12h15 15h00 - 19h00
Me	06h30 - 12h15
Sa-Di	08h00 - 12h30



Camions grues – Multi-lifts avec benne de 1 à 40 m³
 Transports de bateaux
 Transports nationaux et internationaux
 Semi-Fond mouvant 90 m3
 Transports avec semi-rallongeable et surbaissée

ODELET

TRANSPORTS SA

1263 Crassier - 022/367 15 10 – info@odelet.ch



Charrière sa

X. Guibert - Ph. Berger - A. Bory

Constructions métalliques

☑ Maîtrise Fédérale - Entreprise formatrice



ACIER/VERRE
UN SAVOIR FAIRE

Bureau et Atelier
Ch. des Artisans 3
1263 Crassier

Atelier de production
Av. Saint-Dyck 5
1267 Coinsins

022 367 13 60
info@charriere-sa.ch
www.charriere-sa.ch



HELVETIENNE DE FOUNEX

Le nom « l'Helvétienne » désigne un ensemble vocal masculin aussi connu sous le nom de chœur d'hommes, né voici maintenant fort longtemps, dirions-nous, au cœur des vignobles founachus et résistant, encore et toujours... Non ! Pas à l'envahisseur romain mais résistant encore et toujours à la mauvaise humeur et à la morosité ! Depuis 1901, l'Helvétienne de Founex a chanté tout au long des années, se faisant malmener



par les deux grandes guerres et par une pandémie en conservant sa tradition de convivialité et d'amitié, que ce soit au sein même de la chorale ou à l'extérieur. Les choristes founachus sont amateurs de bons chais, de bonne chère et de bons chants !

Aujourd'hui, l'Helvétienne de Founex s'espère riche d'un répertoire varié qui s'étoffe encore d'année en année. Tous les ans, la commission musicale est mandatée par le comité afin d'établir une sélection d'une dizaine de chants tirés du répertoire classique, populaire ou folklorique, qui feront l'objet d'une répétition hebdomadaire de septembre à mars et qui auront pour vocation d'être interprétés lors des deux soirées du mois de mars données chaque année pour le plus grand plaisir de ses membres mais aussi du vôtre. Le chœur se produit également dans diverses circonstances à l'extérieur.

L'ambiance qui règne au sein de l'Helvétienne est toujours au beau fixe ! Pourquoi ne pas nous y rejoindre ? Nous vous accueillerons avec plaisir le lundi soir à partir de 20h de septembre à mars, à notre local de répétition situé sous l'école de Founex.

Denogent
www.denogent.ch
Plus de 70 ans d'expertise Jardin

ROUTE DE L'ETRAZ 4
CH 1197 PRANGINS
T +41 (0) 22 361 44 18
F +41 (0) 22 361 52 06

fidurolle

Membre FIDUCIAIRE | SUISSE

Paolo Palmisano Marc Sonnenberg

Grand-Rue 14
1180 Rolle
www.fidurolle.ch
Tél. : 021 825 40 51

A votre disposition pour vous aider à :

- l'établissement de votre déclaration d'impôt
- donations, successions, gains immobiliers, etc
- optimisation fiscale
- comptabilité d'indépendants et sociétés
- création de sociétés et tous conseils comptables



Joëlle Rossier & Famille Rossier
Vignerons - Encaveurs | Aubonne & Lavigny

Vins de Domaine | Salles de réception & Dégustation
+41 (0)79 327 72 76 | www.jf-rossier-vins.ch



IMPRIMERIE CARRARA Sàrl

A votre service depuis 1947 !

**AVEC LE SOUTIEN DE
L'IMPRIMERIE CARRARA À MORGES**
INFO@IMPRIMERIE-MORGES.CH

ICM Imprimerie Carrara Sàrl - Rue de l'Avenir 6 - 1110 Morges - Tél. 021 801 31 47
info@imprimerie-morges.ch - www.imprimerie-morges.ch



FELCO 802

Ø 30 mm



FELCO 812

Ø 35 mm

rapides, précis et ergonomiques



CHOEUR MIXTE LES 4 SAISONS

CORMINBOEUF

Notre chœur a été créé en 1966. Actuellement, il compte une quarantaine de choristes dynamiques et est dirigé par Louis-Marc Crausaz depuis 1990.

Voilà plusieurs décennies, Les 4 Saisons ont lancé un style novateur avec la création de chansons-spectacles originaux. Le plus connu, « Le petit bistrot », nous a forgé une belle réputation. Beaucoup d'autres ont suivi.

Au début 2020, nous avons eu la joie d'enregistrer un CD composé de « Perles » de notre canton. Y figurent des bijoux, pas ou peu connus, qui nous ont été suggérés par les compositeurs eux-mêmes. Chaque district est représenté dans cet album, ainsi que le français, le singinois et le patois grüérien.



Nous préparons pour l'automne un projet intitulé « L'habit fait le moine » : une série de chants sur le thème de l'habillement, cousus ensemble avec un beau fil rouge et agrémentés de chorégraphies. Il y en aura pour toutes les tailles et tous les goûts. L'ambiance festive fera le reste !

Pour d'autres infos : www.choeur-les4saisons.ch.



AU
Cœur
DE LA
Côte

Spécialité Malakoff
de Vinzel depuis 1896.

Tél. 021 824 11 41
www.malakoffvinzel.ch

EQB

THIS IS FOR NEW DIMENSIONS.

Le nouvel EQB.
Venez l'essayer dans nos agences.



GROUPE CHEVALLEY



EQB 350 4MATIC, 292 ch (215kW), 21,0 kWh/100 km (équivalent-essence: 2,3 l/100 km), 0 g CO₂/km, émissions de CO₂ de la mise à disposition du carburant et/ou de l'électricité: 5 g/km, catégorie de rendement énergétique: A.



GROUPE CHEVALLEY VOTRE PARTENAIRE AUTOMOBILE

ATHÉNÉE COINTRIN

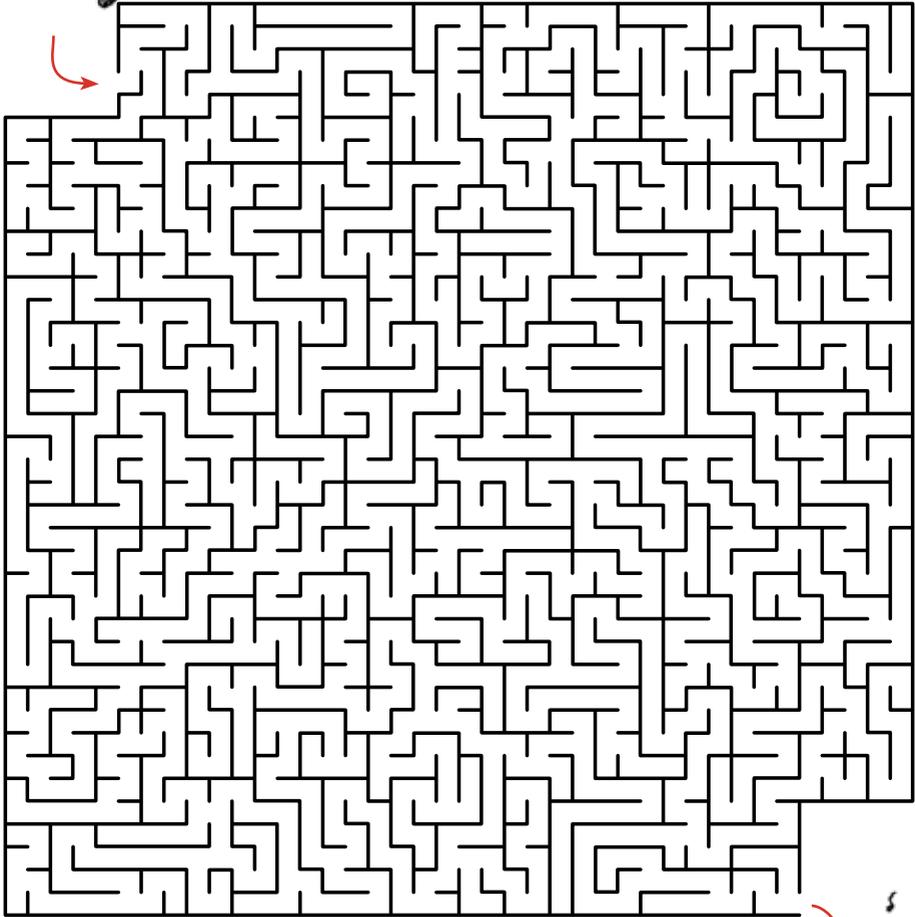
ÉTOILE GENÈVE

MARBRETTIE CAROUGE

A&S CHEVALLEY NYON

LABYRINTHE

Aidez ce pauvre directeur à rejoindre son choeur



 bluehosting.ch

Besoin d'un hébergeur pour
votre site web ?

Tapez **www.bluehosting.ch**

Dès 65.- par année avec un
nom de domaine **.ch** offert !

Bluehosting, Stéphane Besuchet, route de Rolle 2,
1182 Gilly, +41 78 734 79 28, support@bluehosting.ch

CHOEUR DE LA CONFRERIE DES CHEVALIERS DE BEAU-SOLEIL MONT-SUR-ROLLE

Notre chorale est née en 2009, à la suite d'une proposition de Maurice Durand, alors Gouverneur de la Confrérie des Chevaliers de Beau-Soleil. Elle compte actuellement dix-neuf chanteurs, tous confrères aimant l'art choral et désirant le servir au mieux de leurs possibilités, dans une belle ambiance d'amitié. Le répertoire est varié ; il compte naturellement des chansons à boire, mais aussi de belles mélodies de chez nous, d'Italie ou de Russie, et réserve une bonne place à Gilles. La direction est assurée depuis sa création par René Martinet.



On se retrouve pour bien chanter et boire un verre : quoi de mieux ?

Parapluies

T-shirts

Casquettes

Beachflags

Stylos



Starshopping SA

Textiles et objets personnalisés !
Portez fièrement les couleurs de votre club ou entreprise !

C'est bon, c'est frais et ça fait plaisir!


BOULANGERIE • PÂTISSERIE • CONFISERIE

*Pains au levain
Flûtes au beurre - tuiles à la crème
Chocolats, glaces et sorbets maison*

Sonja & Hervé
Place du Marché 9
1170 Aubonne
021 808 51 70

Ouvert 7/7

COFIREV

BUREAU FIDUCIAIRE SÀRL

RVISION DE SOCIÉTÉS & AUTRES PERSONNES MORALES

TENUE DE COMPTABILITÉS

COMPTABILITÉS AGRICOLES

ETABLISSEMENT DE DÉCLARATIONS FISCALES

CONSEIL & GESTION D'ENTREPRISES

RUE DE LA TILLETTE 4 - CASE POSTALE - 1145 BIÈRE
TEL. 021 809 42 27 - FAX 021 809 42 29
INFO@COFIREV.CH - WWW.COFIREV.CH

CAISSES ENREGISTREUSES



**A LOUER
POUR VOS MANIFESTATIONS**

Se renseigner: J-Daniel Magnin
078 637 88 60

ou Denis Liggerstorfer
076 399 29 20

Se recommande: La Sté de Tir les 2 Sapins
1149 Berolle

BA
Les Souches de
MA
JO

Ensemble Vocal Amaryllis

ENSEMBLE VOCAL AMARYLLIS ROLLE

Fondé à Rolle en 2007 par sa directrice Christine Mayencourt, Amaryllis est un ensemble vocal regroupant une quinzaine de chanteuses et chanteurs de l'ouest lémanique. Son répertoire privilégie les époques médiévale, Renaissance ou baroque précoce, ainsi que la musique de notre temps (XXe et XXIe siècles). Ces périodes sont caractérisées par une recherche intense de sonorités, de textures et de couleurs qui convient particulièrement à un ensemble de taille restreinte. Nous cherchons actuellement quelques voix pour compléter l'ensemble.



Ces dernières années, on a pu entendre Amaryllis dans le cadre de L'Heure Musicale de Cossonay, des concerts Pro Organo de Gland, de la saison de concert de l'Abbaye de Montheron, aux Concerts de l'Abbatiale de Payerne et lors du festival Les Vibrations de Bonmont. Amaryllis bénéficie du généreux soutien logistique de la paroisse du Coeur de la Côte, qui met gracieusement les locaux de répétition à disposition.

Vous voulez devenir propriétaire. Nous vous aidons à réaliser votre rêve.

Bénéficiez de l'avantage d'avoir un seul partenaire pour votre financement et vos assurances. Nos solutions d'hypothèque s'adaptent à vos besoins et vous permettent de réaliser des économies fiscales. Parlez-en avec votre conseiller de la Vaudoise. Ensemble, nous trouverons la solution idéale.

Ensemble, tout devient possible.

Agence d'Aubonne
Sébastien Fleury, Agent principal
Rue de Trévelin 7, 1170 Aubonne
T 021 807 13 02, www.vaudoise.ch

Heureux. Ensemble.

 **vaudoise**
Assurances



Lagerhaus Lohn Maison Virchaux

Route de la gare, 28 - 1169 Yens
Tel : 021/800 41 38 - Fax : 021/800 44 80

Mr Florian Conne et Mr Lionel Détraz se tiennent à votre disposition pour vous conseiller sur les engrais, produits phyto, semences, aliments poules et lapins, articles techniques pour la vigne, l'arboriculture, grandes cultures et cultures maraîchères, ainsi que pour les privés dans leur jardin.

Magasin ouvert aussi le samedi matin de mars à octobre.

YVES PRADERVAND SARL



Travaux forestiers
Abattage
Débardage
Bois de feu

www.bois-pradervand.ch



LE RESTO vous accueille 7/7
dans une ambiance cosy au restaurant ou en terrasse

Dégustez une cuisine labellisée "fait maison" en circuits courts
avec des produits locaux



Grand-rue, 16 1180 Rolle - lhotel-rolle.com / leresto-rolle.com 021.822.32.62

La MRP, qu'est-ce que c'est ?

Un centre de formation professionnelle agréé
pour la branche du nettoyage de locaux en
Suisse romande



Maison Romande
de la Propreté

Apprentissage ou adultes :
Agent de Propreté CFC ou AFP

Formation professionnelle continue et perfec-
tionnement pour agents d'entretien, nettoyeurs,
concierges, responsables d'équipes.
Cours de 2 à 5 jours – Programmes personnalisés



Formations spécifiques

Nous proposons aussi des formations sur mesure pour le personnel travaillant au sein d'organismes variés.

Par exemple: les communes, écoles, cliniques, hôpitaux, EMS etc...

Si besoin, nous dispensons des cours dans les locaux des clients.

Maison Romande de la Propreté
Avenue d'Epenex 6 – 1024 Ecublens
www.maisondelaproprete.ch – Tel : 021 633 10 20
admin@maisondelaproprete.ch



CHŒUR DU LÉMAN COPPET



L'ensemble choral « Chœur du Léman » de Coppet a été fondé en 1860 sur les rives du lac dont il porte le nom. Ardent défenseur du répertoire a capella des chœurs d'hommes, le Chœur du Léman ne cesse d'agrandir et d'élargir ses programmes musicaux, puisant à la fois dans le classicisme (du baroque à l'ère moderne), le folklore traditionnel (suisse bien évidemment, mais aussi de toutes autres ethnies), et faisant de fréquentes incursions dans les catalogues des chansons populaires d'hier et d'aujourd'hui. Malgré les difficultés que cela représente souvent pour des chanteurs de langue maternelle française, il n'hésite pas à s'exprimer dans de nombreuses langues, respectant ainsi l'origine des œuvres choisies. Ce fut le cas avec Ivan le Terrible de Prokofiev chanté en russe en 2013 au Palais de Beaulieu à Lausanne et au Grand-Théâtre de Genève. Et le latin en 2016 pour la messe de Marguerite Turpin, avec trompes de chasse et orgue, à Coppet, Genève et Taninges. Le Chœur du Léman de Coppet, dirigé par Olivier Borer depuis plus de 20 ans, vient de fêter ses 160 ans avec deux ans de retard...



appi GRAPHISME & PUBLICITÉ
IMPRESSION OFFSET NUMÉRIQUE

*Faites vibrer les couleurs
de vos imprimés!*

Rue du Riant-Coteau 11 • CP 170
1196 GLAND • T +41 22 995 02 52
info@appi.ch • www.appi.ch



TRANSPORTS
TAXIS DANY SA

Transferts - Excursions - Transports scolaires
Locations véhicules de 9 à 25 places
Cars - Minibus - Taxis

+41 (0)21 825 21 75
info@taxis-dany.ch
www.taxis-dany.ch

Rue du Nord 26
CH-1180 Rolle



LA MUNICIPALITÉ DE TARTEGNIN

donne avis

que la population et ses hôtes sont cordialement
conviés à participer à la

manifestation patriotique du 1^{er} août

le lundi 1^{er} août 2022

dès 18h00

au Stand de tir à Tartegnin



Garage de l'Asse

Réparations toutes marques

John Chambaz
Rte de St-Cergue 308
1260 Nyon
022 361 82 63



CHŒURS DE L'AMITIE ARZIER-LE MUIDS

Les chœurs de l'Amitié...

... c'est 3 entités, des enfants, des jeunes et des adultes, qui se réunissent chaque année pour un concert annuel.

Nouveauté cette année avec l'engagement d'un jeune et dynamique chef, Pablo Sanz, à la tête du petit chœur des enfants et du chœur des jeunes (Le Jam). Les enfants sont âgés de 6 à 13 ans et se réunissent chaque vendredi de 16h00 à 17h00 au Muids. Les jeunes quant à eux (13 à 25 ans...voir plus) se rencontrent toutes les 3 semaines le dimanche en fin d'après-midi.



Le chœur mixte est composé d'une trentaine de membres et de 4 registres (alto, soprano, basse et ténor). Il est dirigé par Sophie Cornaz qui nous apporte son enthousiasme et ses multiples compétences. Notre répertoire est varié et résolument contemporain. Chanson française, musique de films, pop anglaise, nous sommes multi langues et chantons cette saison en français, italien, anglais et même en hébreu... !

Notre soirée est placée sous le signe de « Viva la Vida » et se déroulera la semaine prochaine (20 et 21 mai) au CCS d'Arzier-Le Muids. Au plaisir de vous y rencontrer.

A cartoon illustration of a man wearing a helmet and a brown jacket, riding a blue motorcycle. He is carrying a large yellow delivery box on the back. The box has the following text:

ballyélectricité sa
courant | fort | faible | www.electricitebally.ch

NYON	ROLLE
info@electricitebally.ch	rolle@electricitebally.ch
Rte de St-Cergue 297	Rue du Nord 26
T 022 361 30 31	T 021 825 21 41

Below the motorcycle, the text reads: **Entreprise familiale à votre service depuis 1926**

COIFFURE
Dames - Messieurs



Dominique Ragni

CHEMIN NEUF 6 • 1163 ETOY • TÉL. 021 807 10 85



FRONCILLO VITO

 MEYLAN SARL
MAÇONNERIE - CARRELAGE

GRAND-RUE 2 - 1180 ROLLE

021 826 10 37

079 250 77 73

foncillo.sarl@hotmail.com

VINS DU DOMAINE

**LAPALUD FRÈRES
PÉPINIÈRES VITICOLES SÀRL**

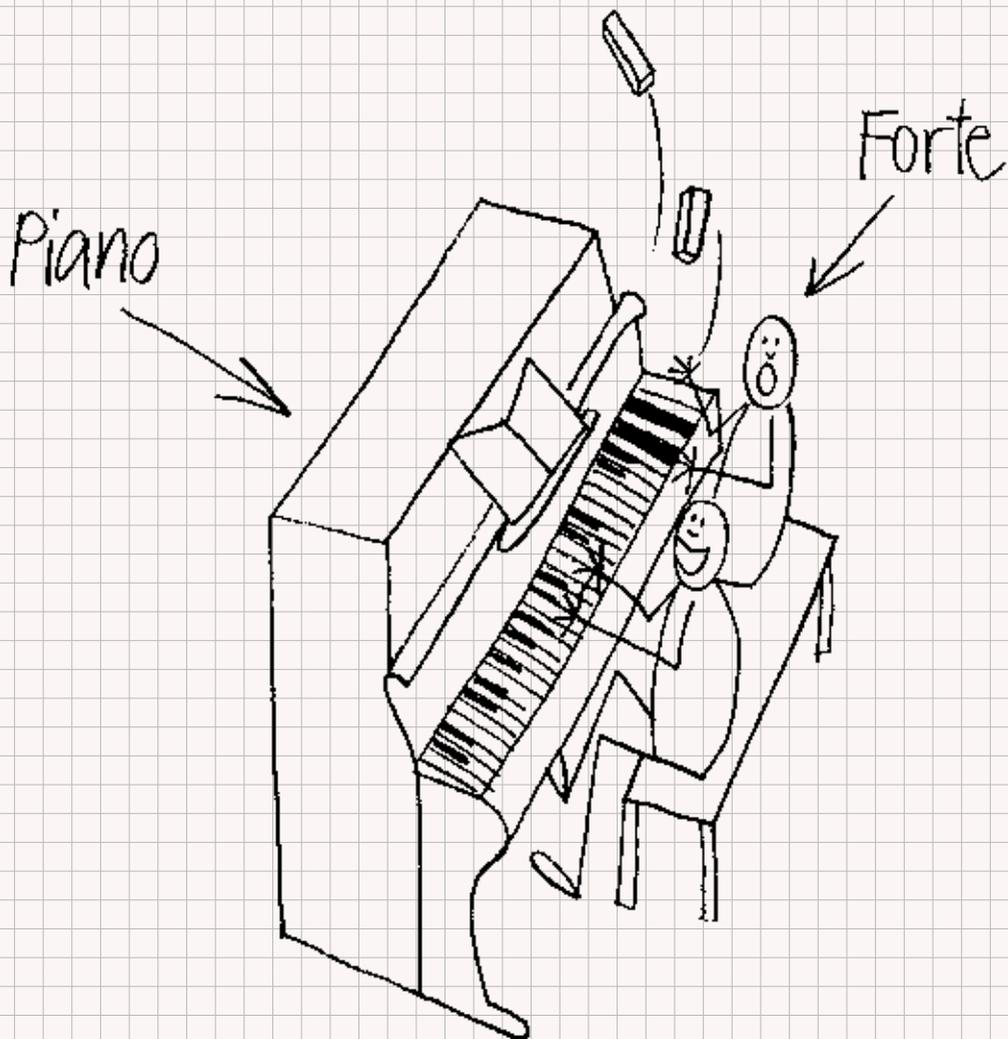
Le Prieuré 3 **1163 ÉTOY**



Claude Lapalud

Tél. 021 807 42 11 • Mobile 079 228 77 40
lapalud@bluewin.ch • www.domaine-lapalud.ch

Maison fondée en 1902



Quoi qu'il arrive – nous vous aidons
rapidement et simplement. **mobiliere.ch**

Agence Morges
Rue Centrale 26b
1110 Morges
T 021 804 50 40
lacote@mobiliere.ch

la Mobilière

DONATEURS

Commune de Gilly, **Gilly**
Commune de Givrins, **Givrins**
Parker Hannifin EMEA Sàrl, **Etoy**
Banque Raiffeisen de Gimel, **Gimel**
Commune d'Aubonne, **Aubonne**
Herter & Wiesmann Ingénieurs Conseils SA, **La Tour-de-Peilz**
Messerli Yves, Architecte HES, **Gilly**
Commune de Rolle, **Rolle**
Commune de Bursinel, **Bursinel**
Alain Buchet, **Etoy**
Boucherie Claude Richard, **Vich**
PAREJA SARL, **Vich**
Suboeno SA, **Saint-Prex**
JSC COFFEE, John Schlechten, **Bussigny**
Dr Rose Patrick, **Perroy**
Bernard Baumgartner, **Givrins**
Bovard et Fritsché SA, **Nyon**
Mosini et Caviezel SA, **Morges**
Domaine de la Colombière, **Gilly**
Taxi Meuble SA, **Ballens**
Bluehosting, Stéphane Besuchet, **Gilly**



Chabloz, Chiovini
et Associés Sàrl

Charpente 1183 Bursins
Isolation (isoflox) 021 824 15 47
Sous-couverture info@pikbois.ch
Ferblanterie
Couverture
Rénovation



Isolant éco-responsable

Magasin de fleurs
Garden centre
Boutique de décoration
Ateliers créatifs & Cours d'art floral
Animation
Mariage
Anniversaire
Deuil
Livraison

Votre Fleuriste ouvert 7/7 et 24/24

Fleurisa.ch
 Fleurisa
 fleurisa_moulin_cugy

contact@fleurisa.ch

1 Chemin du Moulin 1053 Cugy
Besoin de plus d'infos :
079 308 00 49



REMERCIEMENTS

Le comité d'organisation du 36^e Giron des chanteurs de l'Aubonne ainsi que tous les membres du chœur d'Hommes de Gilly remercient chaleureusement toutes les personnes, associations et entreprises qui nous ont soutenus par le biais d'une annonce ou d'un don ayant permis la réalisation de ce beau Giron à Gilly. Ils ont eu la gentillesse de nous soutenir, merci de les favoriser lors de vos prochains achats.

Merci à tous nos bénévoles et commissaires dévoués, qui ont rendu possible cette manifestation.

Le Chœur d'Hommes de Gilly tient également à témoigner sa vive reconnaissance à la Commune de Gilly pour son généreux support et assistance dans la préparation de cet événement, ainsi qu'au groupement de la promotion des vins du Coteau de Vincy et à la Jeunesse de Gilly pour la tenue du caveau et pour la petite restauration.

Nous adressons notre plus sincère gratitude aux sociétés du Giron ainsi qu'à celles invitées, pour leur présence et leurs prestations de chant très appréciées.

Enfin, merci à vous cher public, chers habitants, dont la présence et les applaudissements sont nos plus belles récompenses.

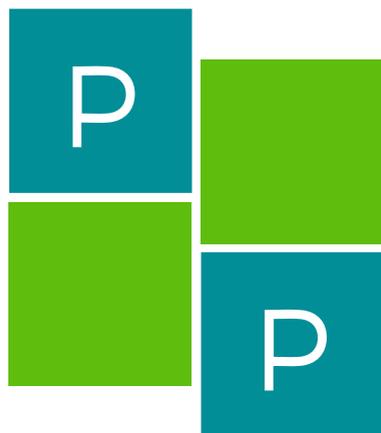


Parce que votre région est aussi la nôtre

www.bcv.ch/sponsoring



Ça crée des liens



PATRICK PROPRESÀRL

NETTOYAGE - ENTRETIEN - HYGIÈNE

ROUTE DE GILLY 6, 1183 BURSINS
WWW.PATRICKPROPRE.CH

Prochainement: Ouverture de votre nouveau centre Hyundai à Nyon



Contactez-nous pour un essai:
021 823 03 03
www.garage-guex.ch

Garage Guex Nyon SA, Route d'Oulteret 44, 1260 Nyon

GUEX |  **HYUNDAI**